

Filološki fakultet / Italijanski jezik i književnost / Savremeni italijanski jezik V

Naziv predmeta:	Savremeni italijanski jezik V			
Šifra predmeta	Status predmeta	Semestar	Broj ECTS kredita	Fond časova (P+V+L)
3764	Obavezan	5	10	0+10+0
Studijski programi za koje se organizuje	Italijanski jezik i književnost			
Uslovljenost drugim predmetima	Nema uslovljenosti drugim predmetima			
Ciljevi izučavanja predmeta	Sticanje jezičkih vještina razumijevanja pisanog i usmeno izgovorenog teksta, usmene i pisane produkcije; ovladavanje elementima morfologije i sintakse savremenog italijanskog jezika.			
Ishodi učenja	Po odslušanom kursu i položenom ispitu, student će biti osposobljen da: 1. Razumije informacije o aktuelnim zbivanjima, iz medija (radio, televizija, internet). 2. Razumije tekstove na standardnom italijanskom jeziku (članke o italijanskoj kulturi i problemima savremenog italijanskog društva...) 3. Napiše jasan i povezan tekst o temama od ličnog interesa, da iznese i objasni svoje mišljenje, ambicije i planove za budućnost. 4. Prevede sa italijanskog na maternji jezik i obratno odlomke iz savremene proze i novinske članke različite tematike uz pomoć dvojezičnog i jednojezičnog rječnika i onlajn izvora. 5. Može da vodi razgovor i izrazi svoje stavove o temama obrađivanim tokom nastave.			
Ime i prezime nastavnika i saradnika	Doc. dr Deja Piletić, mr Lejla Dizdarević, mr Maria Teresa Albano			
Metod nastave i savladanja gradiva	Vježbe, konsultacije, kolokvijum, test, učenje/priprema za završni ispit.			
Plan i program rada				
Pripremne nedjelje	Priprema i upis semestra			
I nedjelja, pred.				
I nedjelja, vježbe	Susret sa studentima i uvođenje u predmet.			
II nedjelja, pred.				
II nedjelja, vježbe	Unità: Come è ingiusta la parità - razvijanje vještina razumijevanja pisanog i izgovorenog teksta, usmene i pisane produkcije; uvježbavanje gramatike (congiuntivo presente e passato; condizionale); prevođenje sa i na italijanski jezik.			
III nedjelja, pred.				
III nedjelja, vježbe	Unità: Storia della pasta - razvijanje vještina razumijevanja pisanog i izgovorenog teksta, usmene i pisane produkcije; uvježbavanje gramatike (passato remoto; formazione degli aggettivi); prevođenje sa i na italijanski jezik.			
IV nedjelja, pred.				
IV nedjelja, vježbe	Unità: Non approfondire - razvijanje vještina razumijevanja pisanog i izgovorenog teksta, usmene i pisane produkcije; uvježbavanje gramatike (concordanza dei tempi; congiunzioni a tal punto, anzi, dunque, al contrario, benché ecc); prevođenje sa i na ital			
V nedjelja, pred.				
V nedjelja, vježbe	Unità: Computer - razvijanje vještina razumijevanja pisanog i izgovorenog teksta, usmene i pisane produkcije; uvježbavanje gramatike (pronomi relativi; sostantivi particolari); prevođenje sa i na italijanski jezik.			
VI nedjelja, pred.				
VI nedjelja, vježbe	Test - analiza rezultata testa			
VII nedjelja, pred.				
VII nedjelja, vježbe	Unità: Emigrazione - razvijanje vještina razumijevanja pisanog i izgovorenog teksta, usmene i pisane produkcije; uvježbavanje gramatike (il futuro irregolare; forma impersonale); prevođenje sa i na italijanski jezik.			
VIII nedjelja, pred.				
VIII nedjelja, vježbe	Unità: Stop alle auto - razvijanje vještina razumijevanja pisanog i izgovorenog teksta, usmene i pisane produkcije; uvježbavanje gramatike (passato prossimo; periodo ipotetico); prevođenje sa i na italijanski jezik.			
IX nedjelja, pred.				

IX nedjelja, vježbe	Unità: Il falso a tavola - razvijanje vještina razumijevanja pisanog i izgovorenog teksta, usmene i pisane produkcije; uvježbavanje gramatike (participio presente, participio passato con valore passivo); prevođenje sa i na italijanski jezik.					
X nedjelja, pred.						
X nedjelja, vježbe	Kolokvijum					
XI nedjelja, pred.						
XI nedjelja, vježbe	Analiza rezultata kolokvijuma					
XII nedjelja, pred.						
XII nedjelja, vježbe	Unità: Che fine ha fatto l'amicizia? - razvijanje vještina razumijevanja pisanog i izgovorenog teksta, usmene i pisane produkcije; uvježbavanje gramatike (stare + gerundio; farsis + infinito); prevođenje sa i na italijanski jezik.					
XIII nedjelja, pred.						
XIII nedjelja, vježbe	Unità: Dottor Niù - razvijanje vještina razumijevanja pisanog i izgovorenog teksta, usmene i pisane produkcije; uvježbavanje gramatike (discorso diretto/indiretto; parole mutate dall'inglese); prevođenje sa i na italijanski jezik.					
XIV nedjelja, pred.						
XIV nedjelja, vježbe	Rekapitulacija i sistematizacija gradiva					
XV nedjelja, pred.						
XV nedjelja, vježbe	Pripreme za završni ispit					
Opterećenje studenta	Nastava i završni ispit: 16 x 13h 20 min= 213h 20min Neophodne pripreme: 2 x 13h 20 min= 26h 40 min Ukupno sati za predmet: 10 x 30 = 300h Dopunski rad: 60h Struktura opterećenja: 213h 20 min (nastava) 26h 40 min (priprema) 60h (dopunski rad)=300 h					
Nedjeljno		U toku semestra				
10 kredita x 40/30=13 sati i 20 minuta 0 sat(a) teorijskog predavanja 0 sat(a) praktičnog predavanja 10 vježbi 3 sat(a) i 20 minuta samostalnog rada, uključujući i konsultacije		Nastava i završni ispit: 13 sati i 20 minuta x 16 =213 sati i 20 minuta Neophodna priprema prije početka semestra (administracija, upis, ovjera): 13 sati i 20 minuta x 2 =26 sati i 40 minuta Ukupno opterećenje za predmet: 10 x 30=300 sati Dopunski rad za pripremu ispita u popravnom ispitnom roku, uključujući i polaganje popravnog ispita od 0 do 30 sati (preostalo vrijeme od prve dvije stavke do ukupnog opterećenja za predmet) 60 sati i 0 minuta Struktura opterećenja: 213 sati i 20 minuta (nastava), 26 sati i 40 minuta (priprema), 60 sati i 0 minuta (dopunski rad)				
Obaveze studenta u toku nastave		Studenti su obavezni da pohađaju nastavu, pripremaju se i aktivno učestvuju na časovima, rade domaće zadatke.				
Konsultacije		Srijedom 15.00-17.00 h.				
Literatura		1) T. Marin, S. Magnelli – Nuovo progetto italiano 3 (libro dello studente e quaderno degli esercizi), livello intermedio-avanzato B2-C1; 2) Saša Moderc, Gramatika italijanskog jezika; 3) M.Dardano/P.Trifone, Grammatica italiana, 4) L.Serianni, Grammatica italiana. Italiano comune e la lingua letteraria, 5) Samardžić Mila, Od rečenice do teksta. Uvod u sintaksu italijanske složene rečenice; Rječnici: 1) Klajn, Ivan, Italijansko-srpski rečnik; 2) Jernej, Josip, Hrvatsko-talijanski rječnik; 3) Neki od jednojezičnih italijanskih rječnika.				
Oblici provjere znanja i ocjenjivanje		Aktivno učešće na časovima (prisustvo, domaći zadaci, zainteresovanost i kreativnost na času) 5 poena. Kolokvijum 35 poena, test 10 poena. Završni ispit 50 poena. Prelazna ocjena se dobija sa 51 poenom. Ukupan broj poena 100.				
Posebne naznake za predmet						
Napomena						
Ocjena:	F	E	D	C	B	A
Broj poena	manje od 50 poena	više ili jednako 50 poena i manje od 60 poena	više ili jednako 60 poena i manje od 70 poena	više ili jednako 70 poena i manje od 80 poena	više ili jednako 80 poena i manje od 90 poena	više ili jednako 90 poena